



外国人のための法律と心理の無料相談会

がいこくじん

ほうりつ

しんり

むりょうそうだんかい

Legal & Psychological Matters



FREE

日本人の方で外国人に関するご相談のある方は、事前にお電話ください。

★外国人に関するビザ・在留資格、労働問題、離婚、相続、事故、事件、いじめ、心の健康などを弁護士、行政書士、社会保険労務士、労働相談員、心理カウンセラーに相談できます。秘密は守ります。予約はいりません。通訳(予定):英語、中国語、スペイン語、韓国朝鮮語、フィリピン語、タイ語、ロシア語、アラビア語、タミル語、インドネシア語、ベトナム語、ドイツ語、ベンガル語、ヒンディー語、ネパール語。

★Lawyer & Psychotherapist :

Legal problems such as visa, international marriage, divorce, Civil / Criminal case, Labor related problems and Mental concern etc. Confidentiality ensured. No appointment required.

Interpreters (tentative) : English, Chinese, Spanish, Korean, Tagalog, Thai, Russian, Arabic, Tamil, Indonesian, Vietnamese, German, Bengali, Lao. Ask for Burmese and Nepali.

★무료 전문가 상담회 비자, 결혼/이혼, 일로 인한 트러블, 사고, 보험, 연금, 심리적 건강등에 대하여, 변호사, 행정서사, 사회보험노무사, 심리 카운슬러들과 상담 하실 수 있습니다. 비밀은 꼭 지켜드립니다. 예약은 필요 없습니다. 무료. 통역 : 한국어, 영어, 중국어, 등.

★Pwedeng mag konsulta sa mga abogado at counselor tungkol sa Visa, Deborsyo, Problema sa puso atbp. Libre. May mga boluntaryong interpreterng Filipino.

★บริการปรึกษาสำหรับคนต่างชาติ ท่านสามารถมาปรึกษาเรื่องเกี่ยวกับ วีซ่า การแต่งงาน การหย่าร้าง อุบัติเหตุ ปัญหาเกี่ยวกับงาน ปัญหาเกี่ยวกับประกันสุขภาพ เงินบำนาญ เรื่องที่กลุ่มใจและอื่นๆได้

รับปรึกษาฟรีโดยผู้เชี่ยวชาญ เช่น ทนายความ ผู้เชี่ยวชาญด้านแรงงานและผู้เชี่ยวชาญด้านประกันสังคม ไม่ต้องจองล่วงหน้า รักษาความลับ

มีล่ามภาษาไทย ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาสเปน ภาษาฟิลิปปินส์ ภาษาอิน

★Consultas legales y sicólogas:

Puedes consultar sobre visa, divorcio, accidentes, caso penal/civil, pensión y más. Gratis. Confidencial. Hay traductores voluntarios de español.

★您如果在签证・在留资格、劳动问题、离婚、遗产继承、事故、案件、受欺负、心理健康等方面有什么问题・可以向律师、心理咨询专家等专家咨询。免费。严守秘密。无需预约。有中文等各种语言的翻译。

★Бесплатная профессиональная консультация

По различным вопросам: брак, развод, виза, пенсия, страхование, рабочие и душевные проблемы. Специалист: адвокат, советник по труду, специалист по оформлению визы, консультант по душе и психиатр. Перевод:

русский, английский, китайский, корейский, испанский, филиппинский, тайландский и др. Вся информация конфиденциально.

★वकील र मनोचिकित्सक परामर्श :

बिदेशीहरुलाई पर्ने कानूनी समस्याहरु जस्तै भिसा, श्रम संबन्धि, विवाह, सम्बन्ध विच्छेद, दुर्घटना, आपराधिक मामला, मानसिक तथा स्वास्थ्य आदि समस्याहरुमा प्रशासनिक परामर्शदाता, सामाजिक बीमा, श्रम परामर्शदाता र मनोबैज्ञानिक सल्लाहकारहरुसंग परामर्श गर्न सकिन्छ । व्यक्तिगत गोपनीयता सुनिश्चित गरिने छ । अग्रिम दर्ता आवश्यक छैन । नेपाली भाषा अनुवादको पनि व्यवस्था छ ।

2020年 5月 23日 土
MAY 23th 2020, Sat.
SWING Building 10F
(One minute walk from JR Musashisakai station)
2:30~4:30 p.m.



外国人のための法律と心理の無料相談会

がいこくじん

ほうりつ

しんり

むりょうどうだんかい

Legal & Psychological Matters Consultation for



FREE

★الاستشارة للأجانب مجاناً

يمكن تستشير مشكلة مواجهة عندكم مثل الإقامة والزواج والطلاق والخلع وظروف العمل والحوادث والأمر المضطربة النفسية وغيرها مع متخصص مباشرة من المحامي والمستشار النفسي وغيرها. يحتفظ خصوصية المستشار ولا يحتاج الي احتجاز الموعد قبل الحضور. لغات تلزم الترجمة: الانكليزية والعربية والصينية والروسية والفلبينية والاسبانية والالمانية والتميلية والهندية والتايلاندية والبرتغالية والبولندية.

★Konsultasi Gratis

Anda dapat berkonsultasi mengenai masalah hukum seperti visa, kawin dan cerai, asuransi dan pensiunan, pendidikan, masalah perburuhan, masalah hati, dll. Rahasia Terjamin, Tak Perlu Janji, GRATIS!

Tenaga ahli terdiri dari pengacara, notaris, konsultan buruh, konsultan asuransi sosial, psikolog, dll.

Tersedia penerjemah untuk bhs.

★Freie Fachberatung

Fach Beratung für Aufenthaltserlaubnis(visum), Eheschliessung/Sheidung, Arbeitsbedingung, Seelisches Probrem, usw. durch Rechtsanwalt, Fachberater für Arbeit, Sozialversicherung, Psychiater, Psychologische Ratgeber, Terminfrei. Geheimhalten.

★Consultas sobre Assuntos Legais e Psicologicos

Os especialistas como advogado, oficial administrativo, consultor de seguro social e de trabalho, psiquiatra atenderao as consultas sobre os assuntos de visto, qualificacao de permanencia, trabalho, divorcio, heranca, acidente, caso criminal, intimidacao, saude mental etc.. Qualquer consulta e gratuita. O conteudo da consulta sera guardado sob sigilo. Reserva nao e necessaria.

Ha um interprete voluntario de portugues.

日本人の方で外国人に関するご相談のある方は、事前にお電話ください。

2020年5月23日土
スイング10階 (JR武蔵境駅ののわ口徒歩1分)
MAY 23th 2020, Sat.
SWING Building 10F
(One minute walk from JR Musashisakai station)
2:30~4:30 p.m.

